

**OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ**  
vyhlásená podľa § 281 až 288 zákona č. 513/1991 Zb.,  
Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov  
(ďalej aj len „Výzva“)

---

**VYHLASOVATEĽ**

Názov : **COMORRA SERVIS**  
Sídlo : Športová 1, 945 01 Komárno  
IČO : 44191758  
Registrácia : živnostenský register Obvodného úradu v Komárne,  
číslo živnostenského registra 410-20169

(ďalej aj len „Vyhlasovateľ“)

**týmto vyhlasuje**  
**obchodnú verejnú súťaž o návrh na uzavretie nájomnej zmluvy**

**I. a) Predmet nájmu**

Predmetom nájmu je nebytový priestor v areáli Termálneho kúpaliska v Komárne, Vnútrná okružná 19, 945 01 Komárno a to:

- **Lángošovňa a pizzeria s terasou** v celkovej výmere 221,84 m<sup>2</sup>, zapísanej na LV č. 6434, na parcele č. 980, k.ú. Komárno
- Objekt, ktorý Vyhlasovateľ má záujem dať do nájmu je reštauračné zariadenie – lángošovňa a pizzeria s terasou.

**I. b) Účel nájmu**

Prevádzkovanie bufetov pre návštevníkov Termálneho kúpaliska Komárno, Za kvalitu sortimentu, za dodržanie hygienických predpisov a noriem nesie zodpovednosť nájomca. Prípadné sankcie vyrubené prenajímateľovi kontrolnými orgánmi bude prenajímateľ vymáhať od nájomcu.

**I. c) Ďalšie požiadavky**

Povinnosťou nájomcu (prevádzkovateľa lángošovne a pizzerie s terasou) je:

- Udržiavanie priestorov v zmysle bezpečnostných a požiarnych noriem a hygienických zásad
- Zabezpečiť ponuku aj za nepriaznivého počasia
- Návštevníkom ponúknuť múčne jedlá, ako lángoš, pizza, cestoviny, palacinky, gofri, varená kukurica
- Prevádzkovať lángošovňu a pizzeriu s terasou v areáli TK v súlade s prevádzkovou dobou termálneho kúpaliska
- Prax minimálne 5 rokov v oblasti gastronómie
- Výpis z registra trestov, nie starší ako tri mesiace
- Čestné prehlásenie s overeným podpisom o tom, že účastník OVS nemá záväzky po lehote splatnosti voči mestu Komárno a organizáciám založeným a zriadeným mestom, príslušnému daňovému úradu, nie je v likvidácii, v konkurze ani v kríze, nie je vedené voči nemu žiadne exekučné konanie
- Vyhlásenie účastníka OVS o súhlase so spracovaním osobných údajov v zmysle príslušných platných právnych predpisov týkajúcich sa ochrany osobných údajov
- Po podpise zmluvy musí nájomca zložiť zábezpeku vo výške 2000,- Eur, ktorá bude slúžiť na prípadné vzniknuté škody, alebo pri neuhradení záväzku zo strany nájomcu

#### **I. d) Výška nájomného**

Minimálna výška nájomného je 3000,- Eur bez DPH na jednu sezónu.

Prenajímateľ má právo zvýšiť výšku nájomného každoročne o mieru ročnej inflácie jednostranným právnym úkonom, na základe každoročného vyhlásenia Štatistického úradu SR.

Táto čiastka v sebe zahŕňa:

- poplatok za užívanie nebytového priestoru
- poplatok za vodné a stočné
- poplatok za užívanie kuchynských zariadení v prenajatom priestore, za ktoré nesie zodpovednosť nájomca

V tejto sume nie sú zahrnuté náklady:

- na elektrickú energiu, na plyn
- na upratovanie prenajatého priestoru,
- na dodržiavanie čistoty okolo prenajatého priestoru,
- na odvoz smetí

ktoré zabezpečí nájomca na vlastné náklady.

Za prenájom nebytového priestoru je nájomca povinný na základe nájomnej zmluvy platiť sumu, ktorú uviedol vo svojom návrhu. Výšku nájomného nebytového priestoru bude nájomca poukazovať na účet prenajímateľa nasledovne:

1. splátka – do 30.6. príslušného roka, v sume 50% navrhutej ceny
2. splátka – do 31.7. príslušného roka, v sume 50% navrhutej ceny

#### **II. Kritériá vyhodnotenia súťaže**

Kritériom pre určenie víťaza súťaže je najvýhodnejšia ponuka v závislosti od ponúkaného produktu vlastnej výroby.

#### **III. Charakteristika navrhovaného zmluvného vzťahu – Predmet obchodnej verejnej súťaže**

Vyhlasovateľ je prevádzkovateľom areálu a budov termálneho kúpaliska mesta Komárno, pričom má záujem o uzavretie nájomnej zmluvy na bufety v areáli termálneho kúpaliska, a to na dobu neurčitú, s výpovednou lehotou 2 mesiace, so subjektom ktorý spĺňa predpoklady a podmienky podľa tejto Výzvy.

#### **IV. Spôsob podávania návrhov**

Účastník súťaže svoj návrh na uzavretie nájomnej zmluvy musí doručiť  písomne, v zalepenej nepoškodenej obálke na ktorej bude označenie: **Obchodná verejná súťaž – Langošovňa a pizzeria s terasou Termálne kúpalisko + NEOTVÁRAŤ**, spolu s nižšie požadovanými dokladmi a podkladmi, v jednom vyhotovení na adresu sídla Vyhlasovateľa:

**COMORRA SERVIS**

Športová 1

945 01 Komárno

#### **V. Lehota na podávanie návrhov**

Lehota na predkladanie návrhov zo strany účastníkov je 20 pracovných dní (t.j. 04.03.2022), pričom lehota začína plynúť nasledujúci deň po uverejnení tejto Výzvy na úradnej tabuli Mesta Komárno, na internetovej stránke COMORRA SERVIS [www.comorraservis.sk](http://www.comorraservis.sk), na internetovej stránke Termálneho kúpaliska [www.thermalkn.sk](http://www.thermalkn.sk). Ak posledný deň lehoty pripadne na víkend, štátny

sviatok, alebo iný deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty na predkladanie ponúk, prvý nasledujúci pracovný deň.

Návrh musí byť doručený v posledný deň lehoty najneskôr do 11.00 hod.

Osobné doručovanie návrhov je možné vykonať v čase 08.00 do 11.00 hod.

Vyhodnotenie súťažných návrhov sa uskutoční v sídle Vyhlasovateľa do piatich (5) dní po lehote určenej na doručenie návrhov podľa tohto Vyhlásenia.

## **VI. Lehota na oznámenie vybraného návrhu**

Lehota na oznámenie vybraného návrhu zo strany Vyhlasovateľa je pätnásť (15) dní po uplynutí lehoty na podávanie návrhov.

Vybranému účastníkovi súťaže bude výber oznámený poštou a / alebo emailom na kontakty uvedené v návrhu účastníka súťaže.

## **VII. Podmienky účasti v súťaži**

1. Do obchodnej verejnej súťaže podľa tohto Vyhlásenia sa môžu zapojiť tuzemské a zahraničné právnické a fyzické osoby ktoré majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu.
2. Návrh, ako aj jeho prílohy musí byť vypracovaný a predložený v slovenskom príp. v maďarskom jazyku. V prípade predloženia ponuky v inom jazyku, bude na návrh prihliadané iba v prípade, ak súčasne bude priložený úradne overený preklad do slovenského alebo maďarského jazyka.
3. Účastník súťaže je do svojho návrhu povinný zaradiť nasledujúce:
  - a) Označenie účastníka súťaže – obchodné meno (meno, názov), sídlo (miesto podnikania, bydlisko), funkčný telefonický a e-mailový kontakt;
  - b) Cenová ponuka – návrh spôsobu tvorby a výšky nájomného na celé obdobie nájmu, rozdelené na ročné časové úseky,
  - c) Skúsenosti – stručný opis skúseností s prevádzkovaním gastronomického zariadenia (reštaurácia, bufet, jedáleň a pod.), s uvedením kontaktu, ktorý je schopný a oprávnený potvrdiť referenciu,
  - d) Požiadavky na prenajímateľa – ak účastník súťaže požaduje špeciálne požiadavky na prenajímateľa (s výnimkou plnenia zákonných povinností prenajímateľa), ktoré má plniť pred uzavretím nájomnej zmluvy a /alebo po uzavretí nájomnej zmluvy, tieto uvedie.
4. Účastník súťaže je povinný doručiť spolu s návrhom doklad preukazujúci jeho oprávnenosť na poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu a na prevádzkovanie výdajne stravy.
5. Záujemca o účasť v súťaži má právo o vykonanie prehliadky Objektu, a to v čase najneskôr v posledný pracovný deň pred posledným dňom na predkladanie návrhov, v čase od 10.00 do 11.00. Vykonanie obhliadky je potrebné vopred dohodnúť v pracovný deň na telefónnom čísle 0911 105 005 alebo osobne na adrese Vyhlasovateľa uvedenej v článku IV. tejto Výzvy, v pracovných dňoch, v čase od 09.00 do 11.00 hod.
6. Vyhlasovateľ požaduje, aby víťazný účastník súťaže, v rámci realizácie nájmu v Objektoch zachoval charakter gastronomického zariadenia. Vyhlasovateľ požaduje, aby akákoľvek zmena vykonávaných činností v objekte podliehala prechádzajúcemu schváleniu prenajímateľa.

7. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo na odstúpenie od nájomnej zmluvy v prípade, ak víťazný záujemca nezačne prevádzkovať gastronomickú činnosť v Objekte najneskôr do 20 dní od uzavretia nájomnej zmluvy.
8. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo na odstúpenie od nájomnej zmluvy v prípade, ak víťazný záujemca preruší poskytovanie gastronomických služieb na dobu viac ako dva po sebe nasledujúce dni v rozpore s podmienkami prevádzkovania podľa nájomnej zmluvy.

### **IX. Upozornenie**

1. Ak bude návrh obsahovať:
  - a) skutočnosti chránené autorským alebo obdobným právom duševného vlastníctva,
  - b) skutočnosti, ktoré účastník súťaže požaduje utajovať,je účastník súťaže tieto v návrhu označiť, inak sa s nimi bude nakladať ako s verejnými informáciami, resp. so skutočnosťami nechránenými autorským právom, resp. inými právami duševného vlastníctva.
2. Návrh nemožno odvolať po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov. Návrh možno meniť a dopĺňať len v lehote na predkladanie návrhov. Uchádzač nemá právo na vrátenie návrhu po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov.
3. Účastníci v súťaži nemajú právo na náhradu nákladov spojených s účasťou na verejnej obchodnej súťaži.
4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo meniť súťažné podmienky alebo túto súťaž zrušiť.
5. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a nájomnú zmluvu neuzavrieť.
6. Táto Výzva sa zverejňuje na úradnej tabuli Mesta Komárno, na internetovej stránke COMORRA SERVIS [www.comorraservis.sk](http://www.comorraservis.sk), na internetovej stránke Termálneho kúpaliska [www.thermalkn.sk](http://www.thermalkn.sk).

Komárno, 04.02.2022

**Ing. Gabriel Kollár**  
riaditeľ